

Mouzo, por estar enfermos segun manifestó la Presidencia le habian comunicado; de todo lo cual yo el Oficial Mayor de Secretara por estar enfermo el Sr. Secretario, certifico.

Juan Chabret  
Bri

Miguel Vives

J. Frances

Francisco Lopez

J. Bellod

A. Martinez

J. Villaplana

Mariano Villar

Miguel Satorre

M. Garcia Alcaraz

Antonio Lopez

José M. Garcia  
Bri

Acta de la sesion ordinaria celebrada en segunda convocatoria por el Ayuntamiento el dia 11 de Octubre de 1931.

Concurrentes

- Sr. Alcalde D. Juan Chabret Bri
- D. Miguel Vives Satorre
- " Francisco Lopez Coll
- " Juan Bellod Lopez
- " José Donate Frauch
- " Juan Molinero Garcia
- " José M.º Roberto Berui
- " Antonio Martinier Priors
- " José Villaplana Peris

En la Ciudad de Sagunto á once de Octubre de mil novecientos treinta y uno: En el Salon Consistorial de la Casa Capitular se reunieron los Sres. Concejales anotados al margen bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Chabret Bri, para celebrar en segunda convocatoria la sesion ordinaria correspondiente al dia nueve del mes de la fecha que no pudo llevarse á efecto por no haber concurrido mayoria de Sres. Concejales; y siendo las diez horas y treinta y dos minutos dicho Sr. Presidente la declaró abierta y por su orden procediyo el infrascrito Secretario á la lectura del acta de la anterior que fué aprobada. El Ayuntamiento quedó enterado de las relaciones presentadas por D. Vicente Garin sustituto del Inspector Municipal de Veterinaria D. Francisco Martin Cima; de las reses sacrificadas en el Abatadero del poblado del Puerto durante los dias 27 del pasado Septiembre al 30 del actual y por D. Joaquin Bertonau sustituto tambien del Inspector Municipal de Veteri-





D. Ricardo Ribelles Lluerna  
" José Peris Monreal  
" Ramon Garcia Alcani

naia D. Ricardo Conde, en el Matadero de esta Ciudad durante los dias del 27 referido al 3 del corriente mes; del movimiento de fondos habido en la Caja Municipal en los dias del 1.º al 3 del mes de la fecha del que resulta una existencia en la caja por todos conceptos de ochenta y ocho mil setecientos noventa y siete pesetas setenta y un céntimos, y de las disposiciones publicadas en el Boletín Oficial de esta provincia y Gaceta de Madrid durante los dias 2 al 8 del mes que rije, acordando el Ayuntamiento se de cumplimiento a los que afectan a este Municipio.

Se acordaron los siguientes pagos:

A Enrique Trés, seis pesetas, por dos porta-fusiles.

A Agustín Albert Amiguet dieciséis pesetas, por pintar y rotular dos tablillas para la calle de los Huertos y Carretera de Valencia.

Al mismo Albert, diez pesetas, por pintar dos rótulos en las Escuelas.

A Lluís Aragó, cinco pesetas, por el servicio de recogida de basuras en las calles del Puerto durante el mes de Septiembre próximo pasado.

A dicha Aragó, cinco pesetas, por la extracción de basura y limpieza en el Matadero del poblado del Puerto durante el indicado mes.

A Antonio Paredes, cinco veinticuatro pesetas, por el alquiler de una barca de su propiedad para el servicio de vigilancia en la playa desde el día 14 de Julio hasta el 13 de Septiembre último.

A Ramon Navarro, ochenta y cinco pesetas, por dos pupitres, una mesa y una silla para las Escuelas.

A Francisco Sales, treinta y cuatro pesetas, por reparaciones en el motor instalado en la Balsa de la Estación.

Al mismo Sales, noventa y seis pesetas, por reparaciones en el motor instalado en el pozó de San Miguel.

A Francisco Estada, trescientas setenta y cinco pesetas, por el alquiler del edificio que ocupa la Escuela Nacional de niñas, de la calle de Juan Gomis números 7 y 9 correspondiente al 3.º trimestre del año actual.

A Andrés Tusias, cuatrocientas cincuenta pesetas, por diez piedras granito coloradas en la Plaza del Cosadon.

A Emilio Fuentes Garauillo, obrero sin trabajo, tres pesetas diez céntimos, por un billete de ferrocarril para trasladarse a Castellón.

A Timoteo Domingo Gil, seis pesetas treinta y cinco céntimos, por el sello de 0.25 pesetas y 22 de 0.5 para la Secretaría Municipal.

A Alfonso Carrion y Juan Ramirez, obreros sin trabajo, doscientas diez pesetas, para su traslado y el de sus esposas a Huelva-Overa.

Al Alguacil de este Ayuntamiento Andrés Ybañez Rodríguez, trece pesetas veinte céntimos para cubrir el importe de los billetes de ferrocarril a fin de trasladarse a Huelva-Overa los obreros que se



expresan en el párrafo anterior.

A Gregorio Julián, obrero su trabajo, siete pesetas, por billetes de autobús para trasladarse a Valencia con su esposa y cinco hijos.

A Ricardo Ordaz, cuarenta y cuatro pesetas cincuenta céntimos, por trabajos y materiales invertidos en el servicio de aguas potables detallados en su factura de 30 de Septiembre último.

A Simón Domingo Gil, ciento siete pesetas, por generos suministrados al Hospital en los meses de Enero a Septiembre último inclusive.

A la Compañía Telefónica Nacional de España, catorce pesetas veinticinco céntimos, por el abono al teléfono instalado en la Beneficencia de Alcaldía del poblado del Puerto durante el mes de Agosto último.

A Alberto Martínez, siete pesetas cincuenta céntimos, por 6 metros tela tricolor para utilizarlos en el servicio de salvamento en la playa.

A Joaquín Cabo, ciento veinticinco pesetas, por 30 jornales de cantero y dinamita invertidos en las calles de Pelayo y Teatro Romano.

A S. Ramos, por la Hidroeléctrica del Mojares, tres pesetas setenta céntimos, por dos lámparas eléctricas para el motor de la balsa de la Estación del Norte.

A Esperanza Gargallo, treinta pesetas, por el servicio de limpieza en la Beneficencia de Alcaldía del poblado del Puerto durante el mes de Septiembre próximo pasado.

A D. José Casanova Ramos, doscientas setenta y una pesetas treinta céntimos, por medicamentos facilitados para la Beneficencia Municipal durante el mes de Septiembre último.

A José Ferrer Balaguer, trescientas noventa y cuatro pesetas veinte céntimos, por medicamentos facilitados para el Hospital durante dicho mes de Septiembre.

A Jesús Peris Beltrán, setenta y dos pesetas noventa y cinco céntimos, por medicamentos facilitados para la Beneficencia Municipal durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre últimos.

A Rafael Bayá Cifre, Procurador de los Tribunales de Valencia, setecientas treinta y ocho pesetas, por las costas causadas a su instancia en representación de D. Rosa Mores Alonso en la apelación interpuesta en el interdicto de recobrar promovido por dicha Señora contra este Ayuntamiento cuya apelación se tramita ante la Sala de lo Civil de la Audiencia de Valencia, Secretaría del Sr. Bello, siendo condenado el Ayuntamiento al pago de dichas costas.

Fueron aprobadas y se acordó el pago de las cantidades que en las mismas se consignan las relaciones de jornales que se detallan a continuación:

Una de Ricardo Escamilla Moreno, ascendente a ciento treinta y ocho pesetas ochenta y cuatro céntimos, por 55 jornales de albañil y seguros contra accidentes del trabajo, invertidos en obras





de reparacion en el Matadero de esta Ciudad en la semana del 7 al 12 de Septiembre últimos.

Otra del mismo Escamilla, que suma <sup>ocho</sup> doscientas noventa pesetas treinta y seis <sup>reales</sup> cuartos, por 27 jornales de albañil y seguro de accidentes del trabajo, invertidos en la reparacion de calles de la Ciudad en la semana del 14 al 19 del mismo mes.

Otra de Francisco Rochina Borches, que importa setenta y dos pesetas, por 6 jornales de carro invertidos en la limpieza de calles de la Ciudad durante la semana del 28 de Septiembre mencionado al 4 del corriente mes.

Otra de Valentin Sanchez Martinez que asciende a setenta pesetas, por 14 jornales de peón invertidos en la limpieza de calles de la Ciudad durante la misma semana.

Otra de Francisco Gil que suma treinta y cinco pesetas, por 7 jornales de peón invertidos en dichas limpieza y semana.

Otra de Nicolás Lopez Roqueta, que importa treinta y cinco pesetas, por 7 jornales de peón invertidos en la limpieza del poblado del Puerto durante la semana del 27 de Septiembre último al 3 actual.

Otra de J. Revilla de Pineda, que suma ciento noventa y ocho pesetas, por 30 jornales de peón y caballería invertidos en los trabajos topográficos para la ejecucion del Catastro parcelario de este termino municipal durante la semana del 29 de Septiembre al 3 del actual.

Otra de Vicente Moris Larcada, que importa ciento veinte pesetas, por 16 jornales de peón y caballería invertidos en los trabajos catastrales de la partida de Gaura al Espartal durante la misma semana.

Otra de Honorato Lopez, que asciende a doscientas treinta y dos pesetas, por 42 jornales de peón y carro invertidos en el arreglo de calles del poblado del Puerto durante la mencionada semana.

Se dió cuenta de un dictamen de la Comision de Policia Urbana que se copia a continuacion: =

= En la Ciudad de Sagunto a ocho de Octubre de mil novecientos treinta y uno: Reunidos los Señores Concejales que al margen del presente se expresan componentes de la Comision de Policia Urbana, bajo la Presidencia de D. Miguel Vives Latorre a los efectos de realizar una visita de inspeccion a la Estacion del Norte y terrenos colindantes y visitar la calle de Mariano Boulliviere para poder apreciar el desvio realizado con la sequia de riegos que discurre por dicha calle han procedido a ello y visto lo siguiente: = La Compania de los Caminos de Hierro del Norte en sus terrenos que posee al linder de la Estacion del ferrocarril de esta Ciudad tiene completamente abandonado el servicio de higiene y puede apreciarse que hasta en sus mismos edificios y en forma acumulada tiene materias que da una impresion al viajero de que el Ayuntamiento tiene abandonados estos servicios; además en la rotonda que forma el vallado ante la Estacion, tiene establecidos estercoleros y depósitos de desperdicios de materiales que constituyen un foco de infeccion y desprendimiento de olores que hacen imposible el tránsito por sus alrededores; y factor importante es el que el vallado esté tan descuidado y en perfecto abandono. = Para subsanar estos defectos

### Concurrentes

D. Miguel Vives Latorre  
D. Ramon Garcia Aleaui  
D. Jose Villaplana Peris  
D. Ricardo Ribelles Llesma



la Comisión propone que se oficie a la Compañía obligándola a cerrar de pared el vallado de la Estación o ponerlo en debidas condiciones de seguridad, participarle que inmediatamente retire los estercoleros establecidos en la rotonda de su plaza y que de los edificios de guarda-barreras desaparezcan los montones de desperdicios y leñas que desdican del buen nombre de Sagunto y finalmente para que queden en condiciones los terrenos que lindan con la expresada Estación, la Comisión propone que por el Ayuntamiento y a los fines de salvar la cequiola denominada del cabalal se construya una nueva y quede tapada a los efectos de evitar los depósitos que se forman y que dan lugar a desprendimientos de malos olores y estancamiento de materias en descomposición. - También se personaron en la calle de Mariano Benlliure y por el vecino D. José Pérez Benet se ha desviado la cequiola que discurría por terrenos de su propiedad y esta Comisión entendiendo que es para el día de mañana un verdadero perjuicio el que esta cequiola vaya en la forma que ha quedado, propone al Ayuntamiento que se le oficie al interesado a los fines que siga el trayecto que tenía marcado antes de construir la nueva edificación, concediéndole un plazo prudencial para ello. - En la forma que se describe anteriormente es del parecer de la Comisión que informa, su aprobación, elevándolo al Ayuntamiento para que con mejor criterio acuerde lo que proceda. - Miguel Vives. - José Villaplana. - R. Ribelles Lluerna. - Ramon Garcia. - Rubricados.

El Concejal Sr. Garia expuso que es la primera vez que se ha ocupado el Ayuntamiento de la obligación que tiene la Compañía de adecentar los terrenos que forman la rotonda de la plaza que existe frente a la Estación por que ha estimado que en toda la línea desde Barcelona a Tàrrida no hay otro sitio tan descuidado como el de dicha plaza habiéndolo hecho presente en distintas ocasiones a la Compañía por medio del Jefe de la Estación, la Comisión de Policía Urbana, sin que haya dispuesto nada hasta el presente, por lo que dicha Comisión se ha visto obligada para que se subsanen las deficiencias observadas, a formular el dictamen de que se ha dado cuenta. El Concejal Sr. Martínez, propuso que al mismo tiempo que se comunica a la Compañía lo que se propone en el referido dictamen, si se aprueba, que se le interese lo que tantas veces se ha pedido de que no se intercepten los pasos a nivel de la Estación de esta Ciudad más que el tiempo reglamentario ya que todos los días interrumpen el paso los trenes parados en la Estación, de un tiempo causando considerable perjuicio a los que tienen necesidad de atravesarlos.

El Ayuntamiento acordó por unanimidad aprobar el mencionado dictamen y lo propuesto por el Concejal Sr. Martínez.

Se dio cuenta de estar formado el padrón de los edificios sujetos al arbitrio municipal





sobre inquilinato y el de derechos ó tasa sobre canales referentes al año que rije; y de acuerdo por unanimidad que se expongan al público en la Secretaría de este Ayuntamiento para que dentro del plazo de quince días hábiles los interesados puedan examinarlos y formular las reclamaciones que estimen procedentes.

También se dió cuenta y fue aprobada por unanimidad la relación formulada por el encargado del servicio de aguas potables D. José Ariño, de las altas realizadas en dicho servicio durante el mes de Septiembre próximo pasado, ó sea el día 7 Francisco Villar Moros calle de Tomás Borri números 4 y Miguel Hernandez Huerta calle de Luis Alvarez 11 con la cuota anual de veinte y veinticinco pesetas respectivamente; día 8 Vicente Aleami Cabo, Huertos 3, Fermín San Antonio Oscura, José Vilata San Nicolás, Blas Turiso Torres, Francisco Lorens Nadal, Bautista Corral Muñoz, Asunción Butia Pastor, Vicente Martínez Perez, Vicente Martínez Huerta, Concepción Escrib Estada y Enrique Aleami Rios, este, tres instalaciones en sus respectivas casas de la calle de Romen números 35, 33, 31, 22, 24, 20, 18, 16, 14, 8, 10 y 29 con la cuota anual de veinte pesetas cada uno: Día 14 José Aleami Climent Plaza de la Trinidad 8, Manuel Comer Navarro, Antonio Alandi Lorens, Ramon Claramunt Puig, Pascual Alexandre Vitoria, Francisca Escrib Cotoli, Ramon Carbonell Martínez, Calle de Coles números 6, 8, 10, 14, 18 y 11, Sindicato de Riegos, Claudio Dominguez Candet, y Francisco Aranda Perez, Calle de Tomás Borri números 11, 13 y 15: día 25, Dolores Ortizá Osuna, Morro 7: día 28, la misma Ortizá, Juan Gomis 3 plantas bajas y en la misma casa piso: y día 29 Concepción Rios Martínez Plaza del Cronista Chabert 7, planta baja y Arturo Peni Monreal Rafael Gaset 7, todas las ultimas instalaciones con la repetida cuota de veinte pesetas.

Igualmente se dió cuenta de una instancia suscrita por Miguel Albert y 55 más, todos domiciliados en la calle de Pedro Cartagena solicitando la instalación de una fuente en la mencionada calle ya que por la elevación y situación especial de la misma que les permite la instalación de agua potable, puedan con ello los vecinos de la citada barriada abastecerse de tan necesario elemento acabando con el martirio que supone tener que acarrear a larga distancia el agua que necesitan para sus necesidades: y el Ayuntamiento acordó por unanimidad que dicha instancia pase á informe de la Comisión de Aguas, Fuentes y Cañerías y estudie si la situación del depósito para agua que existe en la falda del Castillo á espaldas de la calle de los Dolores, permitiría conducir el agua á la referida calle de Pedro Cartagena.

El Sr. Presidente manifestó que aprovechando la ocasión de que se trata del abastecimiento de aguas, ha de hacer presente que se ha observado que mientras el vecindario



ha utilizado el agua para los usos domésticos de la llamada potable o sea la que ha discurrido por la acequia, de la cual se han llenado las balsas donde se depositaba dicha agua, ha existido en el vecindario casi constantemente casos de la terrible enfermedad del tifus y que durante los varios meses que no ha venido agua por dicha acequia a consecuencia de la pertinaz sequia y el vecindario ha utilizado el agua que el Ayuntamiento se ha procurado procedente de pozos manantiales cercanos a la poblacion, no se ha dado ningun caso de la indicada enfermedad, por lo que indico que debe estudiarse detenidamente si se debe desistir en absoluto de utilizar la referida agua de la acequia no llenando las expresadas balsas ni los pozos públicos y particulares.

El Teniente de Alcalde Sr. Lopez expuso que la Comision de Aguas, Fuentes y Cañerías debe estudiar tambien la forma de abastecer de agua las calles altas del Arrabal del Salvador y si cuando llueva y discurra agua por la acequia no se llenen las repetidas balsas.

El Concejal Sr. Garcia dijo que en su concepto no deben llenarse las repetidas balsas del agua de la acequia y continuar el servicio con el agua que ahora se utiliza.

Propuesto por el Concejal Sr. Villaplana se acordó por unanimidad que por la Comision de Aguas, Fuentes y Cañerías se estudie la mocion del Sr. Presidente y lo indicado por el Teniente de Alcalde Sr. Lopez.

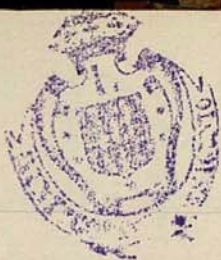
Dado cuenta de las instancias de Mariana Maria Martinez, Asuncion Rutia Pastor y Manuel Perez Andres solicitando se les conceda autorizacion para instalar el agua potable en sus casas de la Plaza de Ramon y Cajal número 13, calle de Pacheco número 62, y Dupuy de Lome 6, se acordó por unanimidad concederla autorizacion pedida y delegar a la Comision de Aguas, Fuentes y Cañerías para la ejecucion de este acuerdo y fijacion de la cuota que han de satisfacer los interesados.

Asi mismo se dió cuenta de la instancia presentada por Vicente Ribera y doce vecinos más de la calle de Carlos manifestando que en dicha calle cuando llueve se pone intransitable y desean arreglar por su cuenta el adoquinado de la referida calle a cuyo fin solicitan del Ayuntamiento el permiso necesario previo dictamen de la Comision de Policia Urbana y con tal objeto que se les facilite los adoquines pagando dichos vecinos el material y la mano de obra.

Entre en el Consistorio el Concejal Sr. Ribelles.

Sin discusion se acordó por unanimidad lo solicitado por los referidos vecinos y que por los técnicos del Ayuntamiento se señalen las rasantes de la mencionada calle que se han de tener presentes cuando construyan el adoquinado.





Por la Presidencia se expuso que debiéndose proceder a las modificaciones que haya necesidad de introducir en el Presupuesto del corriente ejercicio segun dispone el Artículo 295 del Estatuto Municipal, precisa adoptar los acuerdos necesarios para llevar a efecto el Presupuesto Ordinario de Ingresos y Gastos para el próximo ejercicio de 1932; y por unanimidad se acordó que por el Sr. Interventor de fondos de este Ayuntamiento, se proceda a formular el proyecto de modificaciones segun el citado artículo, exponiéndolo al publico oportunamente.

#### Despacho extraordinario

El Sr. Presidente manifestó que con el fin de instalar una Escuela de niños y otra de niñas de la Cuarta Nacionales de nueva creación, ha convenido provisionalmente con la Sociedad de Socorros Mutuos Agrícola "La Saguntina" el arriendo de dos locales adecuados del edificio numero 16 de la calle del Capitán Pallarés, uno de los cuales para la de niños tendrá su entrada por dicha calle y el otro para la de niñas se entrará por la Plaza de Perez Galdós habiendo fijado el alquiler por noventa pesetas mensuales.

El Ayuntamiento sin discusion acordó por unanimidad aprobar el convenio celebrado por el Sr. Alcalde con la Sociedad de Socorros Mutuos Agrícola "La Saguntina" cuyo convenio empezará a regir desde el dia quince del actual y que se lleven a efecto en los mencionados locales las obras necesarias para la instalacion de las dos referidas Escuelas Nacionales.

El Teniente de Alcalde Sr. Vives, Presidente de la Comisión de Policía Urbana manifestó que son muchos los vecinos que le han pedido que se tape el trozo de acequia titulada de Vila que existe en la Plaza de la Libertad para evitar el olor que producen las aguas que se echan en ella misma y que puede perjudicar la salud del vecindario.

El Ayuntamiento tomando en consideracion lo manifestado por el Sr. Vives, acordó por unanimidad proceder a cubrir el trozo de acequia mencionado por el Sr. Vives y que se lleven a efecto por administracion las obras necesarias toda vez que, su coste se calcula que no llegara a cinco mil pesetas.

La Presidencia hizo presente que estando confeccionandose la matricula de los individuos sujetos a la contribucion Industrial y de Comercio tiene el Ayuntamiento que acordar el recargo municipal que tiene que imponerse para atenciones municipales; y se acordó por unanimidad que segun las Ordenanzas aprobadas para dicho recargo, sea el 32 por ciento de las cuotas de dicha contribucion que se satisfagan en este Municipio.

Por el Sr. Presidente se participó y el Ayuntamiento acordó quedar enterado, que



habia recibido carta del Sr. Secretario del Excmo Sr. Ministro de Estado, suanifestando que en nombre de este dá las gracias al Alcalde y Corporacion Municipal por el telegrama que se expidió al mismo por dicho Sr. Alcalde-Presidente comunicandole el acuerdo de esta Municipalidad de felicitar al repetido Sr. Ministro y Delegacion Española por su actuacion en la Sociedad de las Naciones.

A las mismas participo el Sr. Presidente que ha recibido un B. L. M. del Sr. Alcalde de Cuatell invitandole asi como tambien al Ayuntamiento al acto de la rotulacion de calles que se llevara a efecto en el dia de la fiesta a las diez y seis horas y el Ayuntamiento acordó por unanimidad darse por invitado y que los Concejales que concurren a dicho acto que lleven la representacion del Cabildo.

Y no habiendo mas asuntos de que tratar el Sr. Presidente levanto la sesion siendo las doce horas y veinte minutos haciendo constar que asistieron el Excmo Sr. Alcalde D. José Franco y los Concejales D. Miguel Chirivella, D. Felipe Forner, D. Miguel Sanchez, D. Mariano Villar, D. Antonio Escrig y D. Francisco Villar, por estar enfermos, segun manifestó la Presidencia que le habian comunicado; de todo lo cual y con aprobacion del interlineado = Tres = yo el Secretario certifico.

*Mary Stuart*

*Directores H. Franco*

*Franco Lopez*

*J. Bellot*

*H. Martinez*

*J. Villaverde*

*Sanchez*

*José M. Roberto*

*M. Garcia Alamo*

*Miguel Sanchez*

*Miguel Chirivella*

*Francisco Villar*